

## 313625-2026 - Zadávání

Lucembursko – Stavební práce – AUSFÜHRUNG EINES "CENTRE D'ACCUEIL JOUR ET NUIT POUR JEUNES (CA)" (I) UND EINES "CENTRE SOCIO-THERAPEUTIQUE (CST)" (II) IN HOSINGEN  
OJ S 88/2026 07/05/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: Administration communale du Parc Hosingen

E-mail: [jules.clement@hosingen.lu](mailto:jules.clement@hosingen.lu)

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik ovládaný ústředním orgánem státní správy

Činnost veřejného zadavatele: Veřejný pořádek a bezpečnost

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: AUSFÜHRUNG EINES "CENTRE D'ACCUEIL JOUR ET NUIT POUR JEUNES (CA)" (I) UND EINES "CENTRE SOCIO-THERAPEUTIQUE (CST)" (II) IN HOSINGEN

Popis: Die Gemeinde Parc Hosingen beabsichtigt in Hosingen folgende Vorhaben umzusetzen: CA (Teil I) Das geplante Bauvorhaben mit Außenanlagen umfaßt den Neubau einer modernen sozialen Einrichtung , aufgeteilt auf zwei unabhängige Gebäude, für zwei Wohngruppen mit jeweils 8 Jugendlichen. Die Gebäude sollen aus zwei Etagen (RdC, 1. OG) plus Teilunterkellerung bestehen und sollen in Massiv- (Planungsgrundlage) oder Holzbauweise errichtet werden. CST (Teil II) Das geplante Bauvorhaben umfaßt den Neubau eines modernen sozialtherapeutischen Zentrums mit Außenanlagen. Das zweigeschossige Gebäude dient der Betreuung und Förderung von Kindern im Alter zwischen 6 und 12 Jahren. Die Einrichtung stellt sowohl Innen- als auch Außenbereiche für pädagogische, kreative und therapeutische Zwecke zur Verfügung. Das Gebäude soll in Massiv- (Planungsgrundlage) oder Holzbauweise errichtet werden und erstreckt sich über zwei Hauptgeschosse, eine Tiefgarage sowie ein Dachgeschoss. Diese Ausschreibung umfaßt die Ausführungsplanung und die Ausführungen der schlüsselfertigen Gebäude inkl. Außenanlagen gem. den Vorgaben des Auftraggebers.

Identifikátor řízení: 5abe12b4-ee43-4a30-a0a9-ce11c4b3baa2

Interní identifikátor: 2601165

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45000000 Stavební práce

Další klasifikace (cpv): 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

##### 2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Luxembourg (LU000)

Země: Lucembursko

##### 2.1.4. Obecné informace

Další informace: Modalités de Visite des lieux / Réunion : Ortsbesichtigungen liegen im Ermessen der Bewerber und können jederzeit bei der Gemeindeverwaltung angefragt werden. Modalités de retrait du dossier : Die Bewerbungsunterlagen müssen in elektronischer Form, inklusive der zu benutzende elektronische Formulare, kostenlos von der Internetplattform [www.pmp.lu](http://www.pmp.lu) („portail des marchés publics Luxembourg“) heruntergeladen werden. Réception des offres/candidatures : Bewerbungen müssen in elektronischer Form, inklusive der zu benutzende elektronische Formulare, unter Einhaltung der angegebenen Fristen, über die Internetplattform [www.pmp.lu](http://www.pmp.lu) eingestellt werden. Conditions de participation : siehe Bewerbungsunterlagen

**Právní základ:**

Směrnice 2014/24/EU

**2.1.6. Důvody pro vyloučení**

Zdroje důvodů pro vyloučení: Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

## 5. Část

---

**5.1. Část: LOT-0001**

Název: AUSFÜHRUNG EINES "CENTRE D'ACCUEIL JOUR ET NUIT POUR JEUNES (CA)" (I) UND EINES "CENTRE SOCIO-THERAPEUTIQUE (CST)" (II) IN HOSINGEN

Popis: Die Gemeinde Parc Hosingen beabsichtigt in Hosingen folgende Vorhaben umzusetzen: CA (Teil I) Das geplante Bauvorhaben mit Außenanlagen umfaßt den Neubau einer modernen sozialen Einrichtung , aufgeteilt auf zwei unabhängige Gebäude, für zwei Wohngruppen mit jeweils 8 Jugendlichen. Die Gebäude sollen aus zwei Etagen (RdC, 1. OG) plus Teilunterkellerung bestehen und sollen in Massiv- (Planungsgrundlage) oder Holzbauweise errichtet werden. CST (Teil II) Das geplante Bauvorhaben umfaßt den Neubau eines modernen sozialtherapeutischen Zentrums mit Außenanlagen. Das zweigeschossige Gebäude dient der Betreuung und Förderung von Kindern im Alter zwischen 6 und 12 Jahren. Die Einrichtung stellt sowohl Innen- als auch Außenbereiche für pädagogische, kreative und therapeutische Zwecke zur Verfügung. Das Gebäude soll in Massiv- (Planungsgrundlage) oder Holzbauweise errichtet werden und erstreckt sich über zwei Hauptgeschosse, eine Tiefgarage sowie ein Dachgeschoss. Diese Ausschreibung umfaßt die Ausführungsplanung und die Ausführungen der schlüsselfertigen Gebäude inkl. Außenanlagen gem. den Vorgaben des Auftraggebers.

Interní identifikátor: 0

**5.1.1. Účel**

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45000000 Stavební práce

Další klasifikace (cpv): 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

**5.1.2. Místo plnění**

Nižší územní jednotka země (NUTS): Luxembourg (LU000)

Země: Lucembursko

**5.1.3. Odhadovaná doba trvání**

Jiná doba: Neznámý

**5.1.6. Obecné informace**

**Vyhrazená účast:**

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

#### 5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

##### Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

#### 5.1.11. Zadávací dokumentace

Adresa zadávací dokumentace: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/542381?orgAcronyme=t5y>

#### 5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

##### Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/542381?orgAcronyme=t5y>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina, francouzština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 08/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

##### Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

#### 5.1.15. Techniky

##### Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

##### Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

#### 5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Juridictions administratives

Informace o lhůtách pro přezkum: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Administration communale du Parc Hosingen

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: Administration communale du Parc Hosingen

Organizace přijímající žádosti o účast: Administration communale du Parc Hosingen

Organizace zpracovávající nabídky: Administration communale du Parc Hosingen

## 8. Organizace

### 8.1. ORG-0001

Oficiální název: Administration communale du Parc Hosingen

Registrační číslo: 0000511108099

Obec: Hosingen

PSČ: 9809

Nižší územní jednotka země (NUTS): Luxembourg (LU000)

Země: Lucembursko

E-mail: [jules.clement@hosingen.lu](mailto:jules.clement@hosingen.lu)

Telefon: 92 13 41-1

**Úlohy této organizace:**

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

**8.1. ORG-0002**

Oficiální název: Juridictions administratives

Registrační číslo: JURAD

Poštovní adresa: 1, rue du Fort Thüngen

Obec: Luxembourg

PSČ: 1499

Nižší územní jednotka země (NUTS): Luxembourg (LU000)

Země: Lucembursko

Kontaktní místo: Tribunal administratif - greffe

E-mail: [greffe.tribunal@ja.etat.lu](mailto:greffe.tribunal@ja.etat.lu)

Telefon: 42105-1

Internetová adresa: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

**Úlohy této organizace:**

Organizace příslušná pro přezkum

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: 26b03707-bc41-4bff-827f-310662388981 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 04/05/2026 16:14:40 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 313625-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 88/2026

Datum zveřejnění: 07/05/2026